

Tento projekt je spolufinancován Evropským sociálním fondem a státním rozpočtem České republiky.



**COMPACT**  
Kompetence v jazykovém vzdělávání

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

## RUSKO- ČESKÝ SLOVNÍČEK OBECNĚVĚDNÍCH VÝRAZŮ

### A

анализ analýza

- всесторонний všestranná
- детальный detailní
- качественный kvalitativní
- количественный kvantitativní
- математический matematická
- обстоятельный důkladná
- общий celková
- химический chemická

анализовать analyzovat

анализировать analyzovat

аппарат aparát

аппаратура aparatura, zařízení

- совершенная dokonalá
- современная moderní
- чувствительная citlivá

аргумент argument

- конкретный konkrétní

### Б

база báze, základna

базироваться /на наблюдениях být založen /na pozorováních

большая часть většina

большинство většina

### В

величина veličina; velikost

- заданная zadaná
- неизвестная neznámá
- переменная proměnná
- постоянная konstantní, konstanta
- физическая fyzikální veličina
- одинаковая stejná velikost

вес váha, hmotnost

- атомный atomová
- небольшой malá
- удельный měrná

вещество látka

- аморфное amorfní
- газообразное plynná
- жидкое kapalná
- плотное hustá
- простое jednoduchá
- радиоактивное radioaktivní
- твердое pevná

взаимодействие vzájemné působení

- двух тел dvou těles

взаимосвязь souvislost, vzájemný vztah

- тесная úzká souvislost

вид druh (zool., bot.); tvar, podoba; pohled, vyhlídka; vid (slovesný); vzhled

- в виде чего v podobě čeho, jako co
- вид на что pohled, vyhlídka na co
- вымерший vyhynulý druh
- грустный smutný vzhled, vzezření
- находящийся под угрозой ohrožený druh
- угрожаемый ohrožený druh

влияние vliv

- благоприятное příznivý
- вредное škodlivý
- заметное viditelný
- значительное značný
- косвенное nepřímý
- непосредственное bezprostřední
- отрицательное záporný
- положительное kladný
- прямое přímý
- решающее rozhodující
- сильное silný, velký

влиять /на результаты mít vliv/ на výsledky, ovlivňovat/výsledky

внимание pozornost

- огромное velká, obrovská
- повышенное zvýšená

воздействие účinek, vliv

воздействовать /на природу působit /na přírodu, mít vliv/na přírodu

возникать vznikat

возникнуть vzniknout

вопрос otázka

- важный důležitá
- о чём čeho
- решаемый řešená
- сложный složitá

вскрыть /факты odhalit/fakta

встретиться /с трудностями setkat se/s potížemi

вступать в реакцию reagovat

вывести /основные формулы из чего odvodit / základní vzorce z čeho

вывод závěr

- общий obecný

- правильный správný  
- теоретический teoretický  
выдвинуть /гипотезу vytvořit/ hypotézu  
вызвать /интерес к чему vyvolat, vzbudit/ zájem o co  
вызывать/ изменения vyvolávat, způsobovat / změny  
выразить/ при помощи формулы vyjádřit/ pomocí vzorce  
высказать/ мнение vyjádřit / názor  
высказаться/по вопросу о чём vyjádřit se / k otázce čeho  
выяснить/ точки зрения vysvětlit (si)/postoje, hlediska

## Г

гипотеза hypotéza  
- научная vědecká  
- оригинальная originální  
- смелая odvážná  
глава kapitola  
график diagram, graf  
- зависимости závislosti  
- функции graf funkce

## Д

данные data, údaje  
- дополнительные doplňující, dodatečná  
- исходные výchozí  
- исчерпывающие vyčerpávající  
- обобщенные zobecněná  
- опытные experimentální  
- статистические statistická  
- убедительные přesvědčivá  
- цифровые číselná  
демонстрировать demonstrovat, předvádět  
добиться/ результатов dosáhnout / výsledků  
довод důvod, příčina  
доказательство důkaz  
- веское závažný  
- неоспоримое nesporný  
- строгое přesný  
доказать/ правильность чего с помощью чего dokázat/ správnost čeho pomocí čeho  
достичь/ цели dospět/ k cíli, dosáhnout/ cíle

## Е

единица jednička; jednotka; jedinec  
- веса jednotka hmotnosti  
- времени jednotka času  
- длины jednotka délky  
- измерения měrná jednotka  
единство jednota, jednotnost  
- мнений názorů

зависеть/ от обстоятельств záviset / na okolnostech  
зависимость závislost  
- в зависимости от чего v závislosti na čem  
- полная úplná  
- постоянная konstantní  
- прямая přímá  
- чего от различных причин něčeho na různých příčinách  
задание úloha, úkol  
задача úloha, úkol  
заключение závěr; ukončení  
закон zákon  
- всемирного тяготения zemské přitažlivosti  
- общий obecný  
- периодический periodický  
- сохранения массы zachování hmoty  
закономерность zákonitost  
- жизненных процессов životních procesů  
- общая obecná  
- объективная objektivní  
- характерная charakteristická  
занимать/ пространство zabírat, zaujímat / prostor  
заниматься/ вопросом zabývat se / otázkou  
занять / место zabrat, zaujmout / místo  
застывать tuhnout  
затвердевать tuhnout, tvrdnout  
защитить / дипломную работу obhájit / diplomovou práci  
защищать / проект obhajovat / projekt  
значение hodnota; význam  
- большое velký význam  
- функции hodnota funkce

## **И**

идентичность identita  
идея myšlenka; nápad  
- гениальная geniální  
- конструктивная konstruktivní  
избрать / критерий vybrat, zvolit / kriterium  
избирать vybírat, volit  
излагать/ результаты interpretovat, vykládat, vysvětlovat/ výsledky  
изложить vyložit, vysvětlit  
изменение změna  
- внезапное náhlá  
- закономерное zákonitá  
- коренное základní, zásadní, stěžejní  
- необратимое nezvratná  
- скачкообразное skokovitá  
- случайное náhodná  
изменить / мнение změnit / názor  
изменять/ условия měnit / podmínky  
измерение měření

- высоты výšky  
- длины délky  
- точное přesné  
- тщательное pečlivé  
- ширины šířky  
измерить /длину změřit / délku  
измерять /ширину měřit / šířku  
изображать /zobrazovat  
изображение zobrazení  
изобразить /что на рисунке zobrazit co / na obrázku  
изобрести /паровую машину vynalézt / parní stroj  
изобретать vynalézat  
изучать /математику studovat / matematiku  
/факты zkoumat / fakta  
изучение studium, zkoumání  
- внимательное pozorné, pečlivé  
- всестороннее všestranné  
- детальное detailní  
- длительное dlouhodobé  
- общее obecné  
- объективное objektivní  
- подробное podrobné  
- систематическое systematické  
- теоретическое teoretické  
- экспериментальное experimentální  
изучить /механизм prostudovat, prozkoumat / mechanismus  
иллюстрация ilustrace, vyobrazení  
- блестящая skvělá  
- наглядная názorná, přehledná  
- смазанная rozmazaná  
- удачная zdařilá  
- яркая jasná, ostrá  
индивид individuum  
индивидуум individuum  
интервал interval  
интерес zájem  
- исключительный výjimečný  
- к чему o co  
- растущий rostoucí, stoupající  
интересоваться /проблемой zajímat se / o problém, zabývat se / problémem  
информация informace  
- дополнительная doplňující, doplňková  
- исчерпывающая vyčerpávající  
- отрывочная útržkovitá  
искать /решение hledat / řešení  
исключение výjimka  
- редкое vzácná  
использование využití, použití  
- знаний využití znalostí  
- практическое praktické použití

использовать/ материал používat, použít / materiál

исследование výzkum, zkoumání

- базисное základní
  - внимательное pozorný, soustředěný
  - всестороннее všestranný
  - детальное detailní
  - длительное dlouhodobý
  - общее obecný
  - объективное objektivní
  - подробное podrobný
  - прикладное aplikovaný
  - систематическое systematický
  - теоретическое teoretický
  - экспериментальное experimentální
- исследовать /процесс zkoumat / proces
- исходить /из вычислений vycházet / z výpočtů
- исчисление výpočet; počet
- интегральное integrální počet

## К

касаться /темы týkat se / tématu

качество kvalita, jakost; vlastnost

- измерений kvalita měření
  - общее obecná vlastnost
- классификация klasifikace
- общая obecná
  - общепринятая obecně přijatá, uznávaná
  - традиционная tradiční
- количество množství, kvantita; počet
- значительное značné množství
  - исходное výchozí množství
  - максимальное maximální množství
  - минимальное minimální množství
  - незначительное nepatrné množství
  - студентов počet studentů
  - энергии množství energie

комбинировать kombinovat

комментарий komentář

комментировать komentovat

конкретизировать konkretizovat

контроль kontrola

контролировать kontrolovat

коснуться /вопроса dotknout se/ otázky

/ всей территории zasáhnout / celé území

критерий kritérium

- объективный objektivní
  - надёжности spolehlivosti
  - решающий rozhodující
  - строгий přísné
- критика kritika

критиковать /условия kritizovat / podmínky

## Л

лечь в основу чего stát se základem čeho

ликвидировать likvidovat

линия čára; linie; trať, linka

- жирная silná, tučná čára

- ломаная lomená čára

- кривая křivka

- прямая přímka

- пунктирная tečkovaná, čárkovaná čára

лицо osoba, postava; tvář

личность osobnost

логика logika

- понятий pojmy

## М

масштаб měřítko; rozsah

- ущерб rozsah škody

материал materiál

- достаточный v dostatečném množství

- достоверный věrohodný

- имеющийся který je k dispozici, stávající

- использованный použitý

- обширный rozsáhlý

- разнообразный různorodý

- собранный sesbíraný, shromážděný

меньшая часть menšina

меньшинство menšina

метод metoda

- аналитический analytická

- доказательства důkazní

- измерения měřicí

- математический matematická

- надёжный spolehlivá

- оригинальный originální

- перспективный perspektivní

- современный moderní

- точный exaktní

- устаревший zastaralá

- физический fyzikální

- эффективный efektivní

методика metodika

- применяемая používaná

- современная moderní

- стандартная standardní

модель model

- математическая matematický

- наглядная názorný

- усовершенствованная zdokonalený

## **Н**

наблюдение pozorování

- многократное četné, několikanásobné

- постоянное neustálé

- проведённое provedené

- регулярное pravidelné

- точное přesné

найти /решение najít / řešení

накопить /материал shromáždit, sebrat / materiál

натолкнуться /на препятствия narazit / na překážku

наука věda, nauka

- естественная přírodní

- общественная společenská

- точная exaktní

начать /с чего začít / čím

начертить /график narýsovat / graf

## **О**

облегчать /решение usnadňovat, ulehčovat / řešení

обнаружить/ различия objevit, odhalit / rozdíly, odlišnosti

обобщать /данные zobecňovat / data, údaje

обобщить zobecnit

оборудование zařízení

- современное moderní

обоснование odůvodnění, zdůvodnění

- выводов závěrů

- научное vědecké

- строгое přesné

- убедительное přesvědčivé

обосновать /приём odůvodnit, zdůvodnit/ postup

обрабатывать/ данные zpracovávat / data, údaje

обработать zpracovat

обсудить/ предположения posoudit, zvážit / předpoklady

обсуждать/ возможности posuzovat, zvažovat / možnosti

обсуждение posouzení

- всестороннее všestranné

общность jednotnost

- мнений názorů

объект objekt, předmět

- изучения výzkumu, zkoumání

- изучаемый zkoumaný

- исследования výzkumu

- исследуемый zkoumaný

- наблюдения pozorování

- наблюдаемый pozorovaný

объективность objektivita

объём objem; rozsah

- вычисленный vypočtený objem



- большой velký objem; rozsah  
 - знаний rozsah znalostí  
 - куба objem krychle  
 - пирамиды objem jehlanu  
 - прямоугольного параллелепипеда objem kvádru  
 - цилиндра objem válce  
 - шара objem koule  
 объяснить /принцип vysvětlit / princip  
 объяснять vysvětlovat  
 овладеть/ методом zvládnout / metodu  
 ограничить /территорию ohraničit, vymezit / území  
 ограничиться/ важными данными omezit se / na důležitá data  
 опираться /на измерения vycházet / z měření, opírat se / o měření  
 описание popis  
 - предмета předmětu  
 - тела těla; tělesa  
 - ситуации situace  
 описать /строение чего popsat / stavbu čeho  
 описывать /детали popisovat / detaily  
 определение definice, stanovení, určení  
 - функции definice funkce  
 - точное přesná definice, přesné určení  
 - условий stanovení podmínek  
 определить/ свойства definovat, určit / vlastnosti  
 определять /законы definovat / zákony  
 опровергать /теорию vyvracet / teorii  
 опровергнуть/ выводы кого vyvrátit / závěry koho  
 опубликовать /статью zveřejnit, uveřejnit / článek  
 опыт pokus; zkušenost(i)  
 - жизненный životní zkušenost(i)  
 - лабораторный laboratorní pokus  
 - недостаточный nedostatečná zkušenost, nedostatečné zkušenosti  
 - осуществлённый provedený, uskutečněný pokus  
 - проделанный provedený, uskutečněný pokus  
 - уникальный unikátní pokus  
 осваивать /новые методы zavádět/ nové metody  
 осветить /ярким светом osvítit / jasným světlem  
     /проблему vysvětlit / problém  
 освещать osvěcovat; vysvětlovat  
 освоить /работу zvládnout /práci, zapracovat se  
 основа základ; základna; kostra, osnova  
 - доклада osnova, kostra referátu  
 - крепкая pevný základ  
 - материальная materiální základna  
 - надёжная spolehlivý základ  
 - на основе чего na základě čeho  
 - теоретическая teoretický základ  
 - широкая široký základ; široká základna  
 - экспериментальная experimentální základ  
 основание základ, fundament; důvod; základna; založení; (chem. zastaralé - hydroxid)

- на основании чего na základě čeho  
 - практическое praktický důvod  
 - стройки základ stavby  
 - теории základ teorie  
 - треугольника základna trojúhelníka  
 - университета založení univerzity  
 - ясное jasný, zřejmý důvod  
 основать /институт založit / ústav  
 основывать /утверждение на чём zakládat /tvrzení na čem  
 основываться /на чём být založen / na čem, mít základ v čem  
 особенность zvláštnost  
 - индивидуальная individuální  
 - редкая vzácná  
 - специфическая specifická  
 оставить /без внимания nechat, ponechat / bez povšimnutí, stranou  
 оставлять nechávat  
 остановиться /на некоторых вопросах zastavit se / u některých otázek, probrat / některé  
 otázky  
 остывать chladnout  
 осуществить /опыт provést / pokus  
 осуществлять / измерения provádět / měření, měřit  
 открытие objev  
 - важное důležitý  
 - первостепенной важности prvořadý  
 - фундаментальное zásadní  
 открыть /Америку objevit / Ameriku  
 /дискуссию zahájit / diskuzi  
 /окно otevřít / okno  
 отличать что от чего odlišovat co od čeho  
 отличаться чем от чего lišit se, odlišovat se čím od čeho  
 чем vynikat, vyznačovat se čím  
 отличие odlišnost, rozdíl  
 - существенное podstatný rozdíl  
 отличить что от чего odlišit co od čeho  
 относить / к чему řadit, zařazovat / k čemu  
 относиться /к млекопитающим patřit, náležet / k savcům  
 отношение vztah  
 оценивать /результаты измерений hodnotit, vyhodnocovat / výsledky měření

## II

переубедить кого vyvrátit komu názor, přesvědčit koho  
 подвергать /анализу analyzovat  
 подвергнуть / критике kritizovat, podrobit kritice  
 поддерживать /кого podporovat / koho  
 /температуру udržovat / teplotu  
 подойти /к решению přistoupit / k řešení  
 подтвердить / правильность potvrdit / správnost  
 подтверждать potvrzovat  
 подтверждение potvrzení

- предположений předpokladů  
- строгое přesné  
- убедительное přesvědčivé  
- экспериментальное experimentální  
подход přístup  
- индивидуальный individuální  
- конструктивный konstruktivní  
- односторонний jednostranný  
- ошибочный chybný  
- правильный správný  
- современный moderní  
- творческий tvůrčí  
подчеркивать /важность zdůrazňovat / důležitost  
подчеркнуть zdůraznit  
показатель ukazatel  
- доступный dostupný, srozumitelný  
- количественный kvantitativní  
- наглядный názorný  
- численный číselný  
- экономический ekonomický  
- эффективности efektivity  
положение situace, stav; teze  
- выдвинутое vytýčená teze  
- сложное složitá situace  
получить /доказательство získat / důkaz  
/распространение rozšířit se  
пользоваться /прибором používat / přístroj  
/успехом mít úspěch  
понижать /температуру snižovat / teplotu  
понизить/на 20 м snížit / o 20 m  
понизиться /до 10° klesnout, snížit se na 10°  
последовательность důslednost; posloupnost, postupnost; pořadí, sled;  
- экспериментов pořadí, sled pokusů  
- контроля důslednost kontroly  
последствие důsledek, následek  
построить /график zkonstruovat / graf  
правило pravidlo  
- общепринятое obecně uznané  
- по правилам чего podle pravidel čeho  
правильность pravidelnost; správnost  
- выводов správnost závěrů  
- размещения pravidelnost rozmístění  
предмет předmět  
- исследования výzkumu, zkoumání  
- изучения výzkumu, zkoumání  
- дискуссии diskuze  
предполагать/проблемы předpokládat / problémy  
предположение předpoklad  
- ошибочное chybný  
- правильное správný

- подтверждённое potvrzený  
предпосылка předpoklad  
- для чего k čemu  
представлять (собой) /частный случай чего být / zvláštním případem čeho  
пренебрегать/ величиной чего nebrat v úvahu, zanedbávat / velikost čeho  
пренебречь nevzít v úvahu, zanedbat, nevšimnout si  
преодолеть /трудности překonat / potíže  
препятствие překážka  
- неожиданное nečekaná  
- основное zásadní  
прибор přístroj  
- измерительный měřicí  
- сложный složitý  
- специальный speciální  
привести/ информацию uvést / informaci  
приводить /данные uvádět / data  
приём postup; přijetí, recepce  
- гостей přijetí, uvítání hostů  
- логический logický postup  
признать / ошибку uznat / chybu, omyl  
прийти /к выводу dospět , přijít / k závěru  
приложить /силу к телу působit silou na těleso  
применение použití, aplikace  
- практическое praktické  
- широкое široké  
- успешное úspěšné  
применить /прибор použít / přístroj  
применять používat  
принадлежать /к лучшим patřit/ k nejlepším  
приходить /к заключению dospívat , přicházet / k závěru  
причина příčina  
- внутренняя vnitřní  
- главная hlavní  
- основная základní  
- отставания zaostávání  
проанализировать provést analýzu  
проблема problém  
- актуальная aktuální  
- важная důležitý  
- изучаемая zkoumaný  
- нерешимая neřešitelný  
- решаемая řešený  
- сложная složitý  
проверить/ предположения опытом ověřit/ předpoklady experimentálně  
проверить /результаты zkontrolovat, ověřit / výsledky  
провести/ анализ provést / analýzu, analyzovat  
проводить /сравнение srovnávat, provádět / srovnání  
/эксперимент provádět / pokus  
продвижение pokrok, postup vpřed  
продемонстрировать demonstrovat, předvést

промежуток interval  
- времени časový  
- короткий krátký  
пропорциональность úměra; úměrnost  
- обратная nepřímá  
- прямая přímá  
протекать / (о процессе) probíhat / (о procesu)  
противоречить / общепринятому мнению být v rozporu s obecně uznávaným názorem  
процесс proces  
- закономерный zákonitý  
- непрерывный nepřetržitý  
- специфический specifický  
- характерный charakteristický  
публиковать / статью publikovat článek

## **P**

работать / над дипломной работой pracovat / na diplomové práci  
разбираться / в системе rozumět / systému, vyznat se / v systému  
развивать / при помощи чего rozvíjet / pomocí čeho  
/ скорость vyvíjet, zvyšovat / rychlost  
развиваться / под влиянием rozvíjet se, vyvíjet se / vlivem, pod vlivem čeho  
развитие rozvoj, vývoj  
- бурное bouřlivý  
- быстрое rychlý  
- всестороннее všestranný  
- скачкообразное nerovnoměrný, skokovitý  
- ускоренное urychlený, zrychlený  
- экономическое ekonomický  
развить / способности rozvinout, vyvinout / schopnosti  
/ тему rozvést, rozvinout téma  
размер rozměr, rozsah  
- незначительный nepatrný  
- максимальный maximální  
- облесённой площади rozsah zalesněné plochy  
различать / две группы rozlišovat, odlišovat / dvě skupiny  
различаться / по размерам lišit se / rozměry  
различие rozdíl  
- в возрасте věkový  
- значительное značný  
- незначительное nepatrný  
- принципиальное principiální  
- резкое ostrý, jasný  
- установленное zjištěný  
различить / по знакам rozlišit / podle znaků  
разница rozdíl  
- существенная podstatný  
разность rozdíl (matem.)  
- потенциалов rozdíl potenciálů  
разрабатывать / приёмы vypracovávat / postupy

разработать /тезисы vypracovat / teze  
разработка rozpracování, vypracování  
- нового метода nové metody  
разубедить кого vyvrátit názor komu  
раскрыть /взаимосвязь odhalit/ vzájemné souvislosti  
распространить rozšířit  
распространиться rozšířit se  
рассматривать /Луну zkoumat / Měsíc  
рассмотреть/ явления prozkoumat / jevy  
рассуждать uvažovat, myslet  
- о чём mluvit o čem, posuzovat co  
расширить rozšířit  
расшифровать/ структуру rozšifrovat, odhalit / strukturu  
реакция reakce  
- медленная pomalá  
- отрицательная záporná  
- ускоренная zrychlená  
- химическая chemická  
- ядерная jaderná  
регулировать/ температуру regulovat / teplotu  
результат výsledek  
- достигнутый dosažený  
- неожиданный neočekávaný  
- окончательный konečný  
- отрицательный záporný  
- ошибочный chybný  
- предварительный předběžný  
решение řešení  
- конкретное konkrétní  
- недостаточное nedostatečné  
- неправильное nesprávné  
- оптимальное optimální  
- полное úplné  
- простое jednoduché  
- сложное složité  
- успешное úspěšné  
- частичное částečné  
роль role, úloha  
- главная hlavní  
- положительная kladná  
- существенная podstatná  
рисунок obrázek  
- наглядный názorný, přehledný  
- плохой špatný  
- прекрасный výborný, zdařilý  
- чёткий jasný, zřetelný

## С

сведение, častěji mn.č. сведения informace  
- дополнительные doplňující

- исходные výchozí
- исчерпывающие vyčerpávající
- краткие stručné
- необходимые potřebné, nutné
- отрывочные útržkovité
- подробные podrobné
- проверенные ověřené
- ценные cenné

свидетельствовать /о способностях svědčit / o schopnostech

свойство vlastnost

- замечательное vynikající, pozoruhodná
- общее obecná
- физическое fyzická, fyzikální

связь souvislost, spojení, spojitost

- в связи с чем v souvislosti s čím
- временная dočasné spojení
- глубокая hluboká souvislost
- непосредственная bezprostřední souvislost
- постоянная stálé spojení
- причинная příčinná souvislost
- прямая přímá souvislost; spojení
- тесная těsná souvislost, spojitost

симметричность symetričnost

синтез syntéza

- искусственный umělá
- ядерный jaderná

система soustava, systém

- единая jednotný systém
- законченная uzavřený systém
- исходная výchozí systém
- нервная nervová soustava
- периодическая periodická soustava
- простая jednoduchý systém
- стройная harmonický systém
- структура системы struktura systému
- суть системы podstata systému

систематизировать /данные systematizovat / údaje

следствие důsledek

служить примером být příkladem

случай náhoda; případ

- аналогичный analogický případ
- благоприятный příznivá náhoda
- общий obecný případ
- сложный složitý případ
- частный zvláštní případ

собирать /информации sbírat / informace

соблюдать /правила dodržovat / pravidla

собрать /материал для чего sebrat, shromáždit / materiál k čemu

совокупность souhrn

совпадать /с чем по форме shodovat se / tvarem s čím

совпадение shoda  
- мнений názorová  
- результатов výsledků  
- стопроцентное stoprocentní  
содействовать чему napomáhat, přispívat k čemu  
содержание obsah  
содержать obsahovat  
создать /основы для чего vytvořit / základy k čemu, pro co  
соединение sloučenina; spoj, spojení  
- неорганическое anorganická sloučenina  
- органическое organická sloučenina  
- прочное pevný spoj  
- разъемное rozebíratelný spoj  
сомневаться /в успехе pochybovat / o úspěchu  
сообщить /о результатах где informovat / o výsledcích kde  
сопоставить /группу «А» с группой «Б» porovnat, srovnat / skupinu „A“ se skupinou „B“  
сопоставление srovnání  
сопоставлять konfrontovat, porovnávat, srovnávat  
сопровождать/ демонстрацией графиков doprovázet / prezentací grafů  
сопровождаться /затруднениями být provázen / potíženími  
состав složení  
- близок по составу к чему svým složením blízký čemu  
- веществ složení látek  
- молекул složení molekul  
- химический chemické složení  
составить/ схему sestavit / schéma  
состояние skupenství; stav  
- газообразное plynné skupenství  
- движения stav pohybu  
- жидкое kapalné skupenství  
- нормальное normální stav  
- покоя stav klidu  
- равномерное rovnovážný stav  
- твердое pevné skupenství  
состоять/ в чём spočívat / v čem  
/из чего skládat se / z čeho  
/много лет existovat / mnoho let  
состояться / (о конференции) konat se / (о konferenci)  
способствовать/ выполнению задачи napomáhat, podporovat /splnění úkolu  
сравнение srovnání, porovnání  
- детальное detailní  
сравнивать /что с чем porovnávat , srovnávat/ co s čím  
сравнить porovnat , srovnat  
срок lhůta, termín  
- намеченный stanovená  
- сдачи odevzdání  
ссылаться/ на исследования кого odvolávat se / na výzkumy koho  
ставить /вопросы klást/ otázky, dotazovat se  
стимулировать/ развитие podněcovat, podnítit, stimulovat / rozvoj, vývoj  
столкнуться/ с проблемой narazit / na problém



строение stavba, struktura  
- земной коры stavba zemské kůry  
- сложное složitá struktura  
структура stavba, struktura  
- внутренняя vnitřní  
- материала materiálu  
- молекулярная molekulární  
- различная různá  
судить /что о чём myslet si, soudit / со о чём  
сумма součet, suma  
суть podstata  
- проблемы problému  
- метода metody  
сущность podstata  
- дела podstata, jádro věci  
сформулировать /определение zformulovat / definici  
схема schéma  
- точная přesné  
- упрощённая zjednodušené  
сходство identita, shoda  
- внешнее vnější  
- внутреннее vnitřní  
- в чём v čem  
- однозначное jednoznačná  
- поразительное překvapivá, ohromující  
- совершенное dokonalá  
считать /решение «А» лучшим považovat / řešení „А“ za lepší  
считаться/хорошим специалистом být považován / za dobrého odborníka

## T

таблица tabulka  
- логарифмов logaritmické tabulky  
- наглядная názorná  
- сводная souhrnná  
- химических элементов tabulka chemických prvků  
твердеть/о материале tvrdnout, tuhnout / o materiálu  
тезис teze  
тело látka; těleso; tělo  
- аморфное amorfní těleso  
- газообразное plynná látka  
- геометрическое geometrické těleso  
- жидкое kapalná látka  
- кристаллическое krystalická látka  
- одинаковое по форме těleso stejného tvaru  
- плотное pevné těleso  
- разнovidные тела různá tělesa, tělesa různého druhu, různých tvarů  
- тела разных размеров tělesa různých rozměrů  
- цилиндрической формы válcovité těleso  
- человеческое tělo  
- шарообразное kulovité těleso

температура teplota  
- кипения varu  
- плавления tavení  
- постоянная konstantní  
- средняя průměrná  
- таяния tání  
теоретизировать teoretizovat  
теория teorie  
- относительности teorie relativity  
- ошибочная chybná  
- разработанная кем vypracovaná kým  
теплеть / (о воздухе) teplat, stávat se teplým / (о vzduchu)  
термин termín (slovo)  
- используемый používaný  
- однозначный jednoznačný  
- общепринятый obecně uznávaný, používaný  
толковать / теорию interpretovat, vykládat / teorii  
тормозить / машину brzdit / auto  
/ развитие brzdit, zpomalovat / vývoj, rozvoj  
/ рефлексы tlumit/ reflexy  
точка bod; tečka  
- кипения varu  
- пересечения průsečík  
- плавления tavení  
- таяния tání  
транспортировать transportovat, dopravit, dopravovat  
требовать / внимания požadovat, vyžadovat / pozornost  
трудность obtížnost, potíže, těžkost  
трудности potíže  
- непреодолимые nepřekonatelné  
- серьезные závažné  
- технические technické  
тяготеть / к интерпретации inklinovat / k interpretaci

## У

убедить кого в чём přesvědčit koho o čem  
убедиться přesvědčit se  
убеждать přesvědčovat  
убеждаться přesvědčovat se  
увеличивать / объём zvětšovat/ objem  
увеличить/ на 2 zvětšit, zvýšit/ o 2  
увеличиться/ до 20 zvětšit se, zvýšit se/ na 20  
уверить/кого в правильности ujistit, ubezpečit, přesvědčit koho / o správnosti  
уверять ujišťovat, přesvědčovat  
угол úhel  
- в 45° úhel 45°  
- острый ostrý  
- отражения odrazu  
- падения dopadu  
- прямой pravý

- тупой tupý  
уделять /внимание чему věnovat / pozornost  
удовлетворить/потребности uspokojit /potřeby  
/ требованиям vyhovět/ požadavkům, splnit /požadavky  
удовлетворять uspokojovat; vyhovovat, splňovat  
уменьшать /размеры zmenšovat / rozměry  
уменьшить(ся) zmenšit(se)  
улучшение vylepšení, zlepšení  
- метода metody  
- условий podmínek  
упростить/ работу zjednodušit / práci  
упрощать zjednodušovat  
уровень hladina; úroveň  
- высокий vysoká úroveň  
- достигнутый dosažená úroveň  
- моря hladina moře  
- 100 м над уровнем моря 100 m nad mořem  
- предполагаемый předpokládaná úroveň  
- развития úroveň rozvoje  
ускорить /реакцию urychlit, zrychlit / reakci  
ускорять urychlovat, zrychlovat  
условие podmínka  
условия podmínky  
- благоприятные příznivé  
- внешние vnější  
- закономерные zákonité  
- изменившиеся změněné  
- конкретные konkrétní  
- нужные nutné  
- природные přírodní  
- при таких условиях za těchto podmínek  
- работы pracovní  
- реальные reálné  
- соответствующие příslušné  
усовершенствование zdokonalení, zlepšení  
- метода metody  
- условий podmínek  
усовершенствовать /модель zdokonalit, zdokonalovat / model  
установить /причины zjistit / příčiny  
устанавливать zjišťovat  
устранить /препятствия odstranit / překážky  
устранять odstraňovat  
уточнение upřesnění, zpřesnění  
- вычислений výpočtů  
- результатов výsledků  
уточнить / вычисления upřesnit, zpřesnit / výpočty  
уточнять upřesňovat, zpřesňovat  
учесть / возможности uvážit, vzít v úvahu / možnosti, přihlédnout / k možnostem  
учитывать /изменения brát v úvahu / změny, přihlížet / ke změnám

## Ф

факт fakt

- достоверный věrohodný
- неопровержимый neuvratitelný
- общеизвестный obecně známý
- основной základní
- очевидный zřejmý
- поразительный překvapivý

фактор faktor

- главный hlavní
- определяющий rozhodující
- решающий rozhodující
- существенный podstatný

фигура figura; postava; útvar

- геометрическая geometrický útvar
- человеческая lidská postava

форма forma, tvar; útvar

- геометрическая geometrický útvar
- круглая kulatý tvar
- правильная pravidelný tvar, útvar
- удлинённая protáhlý tvar, útvar

формула vzorec

- алгебраическая algebraický
- основная základní
- простая jednoduchý
- расчётная výpočetní
- химическая chemický

формулировать/правила formulovat / pravidla

формулировка formulace

- закона чего zákona
- точная exaktní, přesná

фундамент fundament, základ

## Х

характер charakter

характеризовать/свойства charakterizovat / vlastnosti

характеризоваться / твёрдостью být charakterizován / tvrdostí

характеристика charakteristika

холодеть chladnout

## Ц

цель cíl

- главная hlavní
- основная základní
- первоочередная prvořadý
- поставленная stanovený
- практическая praktický
- реальная reálný

ценность hodnota

- несомненная nepochybná
- значительная značná
- цитата citát
- цитация citace
- цитирование citace
- цифра číslice
- арабская arabská
- римская římská

## Ч

- число číslo; počet
- арифметическое absolutní
- атомное atomové
- двузначное dvojciferné, dvoumístné
- нечётное liché
- отрицательное záporné
- положительное kladné
- студентов počet studentů
- считанное omezený počet
- чётное sudé

## Э

- эксперимент experiment; pokus
- запланированный naplánovaný
- осуществлённый provedený, uskutečněný
- проверочный kontrolní
- проделанный provedený, uskutečněný
- уникальный unikátní
- успешный úspěšný
- эффект efekt
- эффективность efektivnost, efektivita

## Я

- явление jev, úkaz
- вредное škodlivý
- данное daný
- естественное přirozený
- загадочное záhadný
- закономерное zákonitý
- известное známý
- изучаемое zkoumaný
- интересное zajímavý
- необычайное neobvyklý
- необъяснимое nevysvětlitelný
- непонятное nepochopitelný
- природное přírodní
- природы přírodní
- распространённое rozšířený
- рассматриваемое zkoumaný
- случайное náhodný

являться / примером чего být / příkladem čeho